



**CO103F**

**EN**

**Instruction for use**

**FR**

**Instructions d'utilisation**

**D**

**Gebrauchsanweisung**

**IT**

**Manuale utente**

**PT**

**Instruções para utilização**

**ES**

**Instrucciones de uso**

**SV**

**Användarinstruktioner**





### **WARNING!**

In order to ensure a normal operation of your refrigerating appliance, which uses a completely environmentally friendly refrigerant the R600a (flammable only under certain conditions) you must observe the following rules:

- ♦ Do not hinder the free circulation of the air around the appliance.
- ♦ Do not use mechanical devices in order to accelerate the defrosting, others than the ones recommended by the manufacturer.
- ♦ Do not destroy the refrigerating circuit.
- ♦ Do not use electric appliances inside the food keeping compartment, other than those that might have been recommended by the manufacturer.

### **ATTENTION!**

Pour assurer un fonctionnement normal de votre appareil qui utilise un agent frigorigère complètement écologique, R600a (inflammable seulement dans certaines conditions) vous devez respecter les règles suivantes:

- ♦ N'empêchez pas la libre circulation de l'air autour de l'appareil.
- ♦ N'utilisez pas des dispositifs mécaniques pour accélérer le dégivrage, autres que ceux recommandés par le fabricant.
- ♦ Ne détruisez pas le circuit frigorigère.
- ♦ N'utilisez pas des appareils électriques à l'intérieur du compartiment pour conserver les denrées, apart celles qui sont éventuellement recommandés par le fabricant.

### **WARNUNG!**

Ihr Gerät verwendet ein umweltverträgliches Kältemittel, R 600a (nur unter bestimmten Umständen brennbar). Um einen einwandfreien Betrieb Ihres Gerätes sicherzustellen, beachten Sie bitte folgende Vorschriften:

- ♦ Die Luftzirkulation für das Gerät (Kompressor) darf nicht beeinträchtigt sein.
- ♦ Verwenden Sie außer der vom Hersteller empfohlenen, keine mechanischen Hilfsmittel, um den Abtauprozess zu beschleunigen.
- ♦ Der Kältemittelkreislauf darf nicht beschädigt werden.
- ♦ Verwenden Sie im Lebensmittelaufbewahrungsbereich Ihres Gerätes keine elektrischen Geräte, es sei denn, sie sind vom Hersteller empfohlen.

### **ATTENZIONE!**

Per garantire un normale funzionamento del frigorifero, che utilizza un refrigerante completamente rispettoso dell'ambiente R600a (infiammabile solo in particolari condizioni) è necessario osservare le seguenti istruzioni:

- ♦ Non ostacolate la circolazione dell'aria attorno al frigorifero.
- ♦ Non utilizzate attrezzi meccanici per accelerare il processo di sbrinamento che non siano quelli raccomandati dal costruttore.
- ♦ Non danneggiate il circuito refrigerante.
- ♦ Non utilizzate apparecchi elettrici all'interno dello scomparto di conservazione dei cibi diversi da quelli raccomandati dal costruttore.

### **AVISO!**

Afim de assegurar um funcionamento normal do seu aparelho de refrigeração que utiliza um refrigerador, o R600a, completamente amigo do ambiente (inflamável apenas sob certas condições), deve observar as seguintes normas:

- ♦ Não obstrua a livre circulação do ar ao redor do aparelho.
- ♦ Não utilize dispositivos mecânicos que não os recomendados pelo fabricante para acelerar o descongelamento.
- ♦ Não destrua o circuito de refrigeração.
- ♦ Não utilize aparelhos elétricos que não aqueles que devem ter sido recomendados pelo fabricante dentro do compartimento para guardar comida.

### **ADVERTENCIA**

Con el fin de garantizar un funcionamiento normal de su frigorífico, que utiliza un refrigerante totalmente respetuoso con el medio ambiente, el R 600a (inflamable sólo en ciertas condiciones), se deben observar las pautas siguientes:

- ♦ No impedir la libre circulación del aire alrededor del electrodoméstico.
- ♦ Para acelerar el deshielo no se deben utilizar dispositivos mecánicos que no sean aquellos recomendados por el fabricante.
- ♦ No destruir el circuito de refrigeración.
- ♦ No utilizar aparatos eléctricos dentro del compartimento de aviso de alimentos que no sean los que pudiera haber recomendado el fabricante.

### **VARNING!**

För att försäkra dig om en normal drift av din kylningsenhet, som använder ett miljövänligt kylmedel R600a (endast flambart under vissa förhållanden) måste du beakta följande regler:

- ♦ Förhindra inte att luften cirkulerar fritt runt enheten.
- ♦ Använd inte mekaniska enheter för att snabba på avfrostningsprocessen, förutom det som rekommenderas av tillverkaren.
- ♦ Skada inte kylningskretsen.
- ♦ Använd inte elektriska apparater inuti förvarningsfacket, förutom de som rekommenderas av tillverkaren.

EN	Content
	Advice for recycling of the old appliance /1
	Packing Recycling /2
	Transport instructions /2
	Warnings and special advice /2
	Setting up /3
	Electric connection /3
	Switching off /4
	Appliance description /4
	Freezer operation /4
	Advice for food conservation /5
	Defrosting of the appliance /5
	Cleaning of the appliance /6
	Defects finding guide /6

FR	Sommaire
	Sécurité d'abord! /8
	Avertissements et conseils importants /9
	Installation /9
	Mise en fonctionnement /10
	Presentation de l'appareil /10
	Fonctionnement du congélateur /10
	Conseils pour la conservation des denrées /11
	Dégivrage de l'appareil /11
	Nettoyage /12
	Dysfonctionnements /12
	Bruits pendant le fonctionnement /13

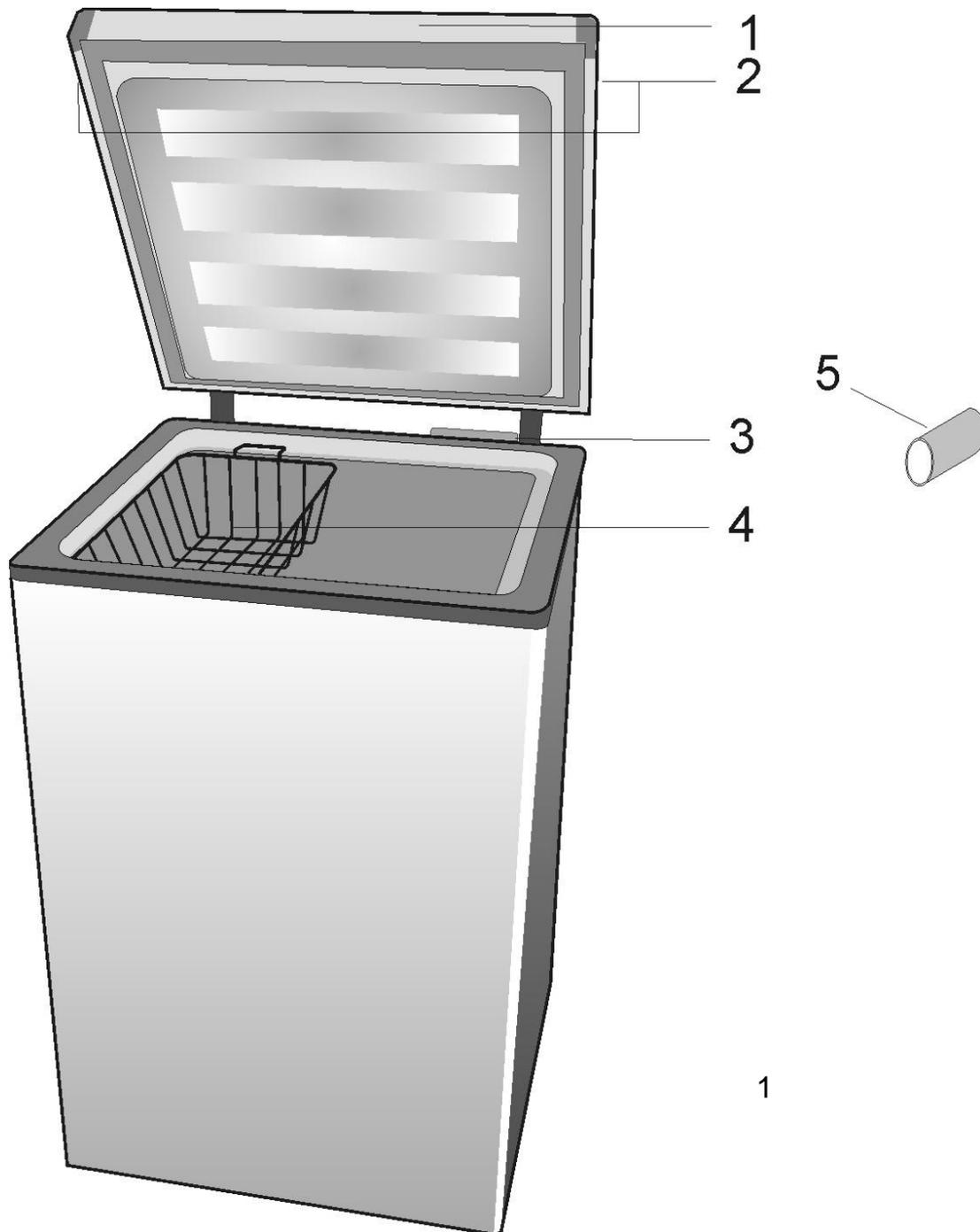
D	Inhalt
	Empfehlungen zum Recycling Ihres alten Gerätes /14
	Recycling der Verpackung /15
	Transportvorschriften /15
	Sicherheitshinweise - allgemeine Empfehlungen /15
	Die Umgebungstemperatur /16
	Anschließen an das Spannungsnetz /16
	Inbetriebnahme /17
	Beschreibung des Gerätes /17
	Einstellen der Temperatur /17
	Tiefgefrieren von Lebensmitteln /18
	Empfehlungen für das Enteisen des Gerätes /18
	Innere Reinigung /19
	Äußere Reinigung /19
	Fehlersuchplan /19

IT	Indice
	Consigli per il riciclaggio del vecchio elettrodomestico /21
	Riciclaggio dell'imballo /22
	Istruzioni per il trasporto /22
	Avvisi e consigli specifici /22
	Installazione /23
	Collegamento elettronico /23
	Spegnimento /23
	Descrizione elettrodomestico /24
	Funzionamento freezer /24
	Consigli per la conservazione del cibo /24
	Sbrinamento dell'elettrodomestico /25
	Pulizia dell'elettrodomestico /25
	Guida per l'individuazione di difetti /26
	Dati dell'elettrodomestico /26

PT	Índice
	Conselhos para a reciclagem do equipamento velho /27
	Reciclagem da Embalagem /28
	Instruções para transporte /28
	Avisos e conselhos especiais /28
	Instalação /29
	Ligação eléctrica /29
	Desligar /30
	Descrição do equipamento /30
	Funcionamento do congelador /30
	Conselhos para a conservação dos alimentos /31
	Descongelação do equipamento /31
	Limpeza do equipamento /32
	Guia para localização dos defeitos /32

ES	Índice
	Consejos para reciclar el antiguo aparato /34
	Reciclado del embalaje /35
	Instrucciones de transporte /35
	Advertencias y consejos especiales /35
	Instalación /36
	Conexiones eléctricas /36
	Desconexión /36
	Descripción del electrodoméstico /37
	Funcionamiento del congelador /37
	Consejos para la conservación de alimentos /37
	Deshielo del aparato /38
	Limpeza del aparato /39
	Guía de localización de averías /39

SV	Innehåll
	Råd vid återvinning av din gamla enhet /41
	Återvinning av paketering /42
	Transportinstruktioner /42
	Varningar och speciella råd /42
	Installera /43
	Elektrisk anslutning /43
	Stänga av /44
	Drift /44
	Enhetsbeskrivning /44
	Frysens funktioner /44
	Råd vid förvarning av mat /45
	Avfrostning av enheten /46
	Rengöring av enheten /46
	Felsökningsguide /46



**i** Figures that take place in this instruction manual are schematic and may not correspond exactly with your product. If the subject parts are not included in the product you have purchased, then it is valid for other models.

**i** Les illustrations présentées dans cette notice d'utilisation sont schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à votre produit. Si certains fonctions ne sont pas inclus dans le produit que vous avez acheté, ils concerneront d'autres modèles.

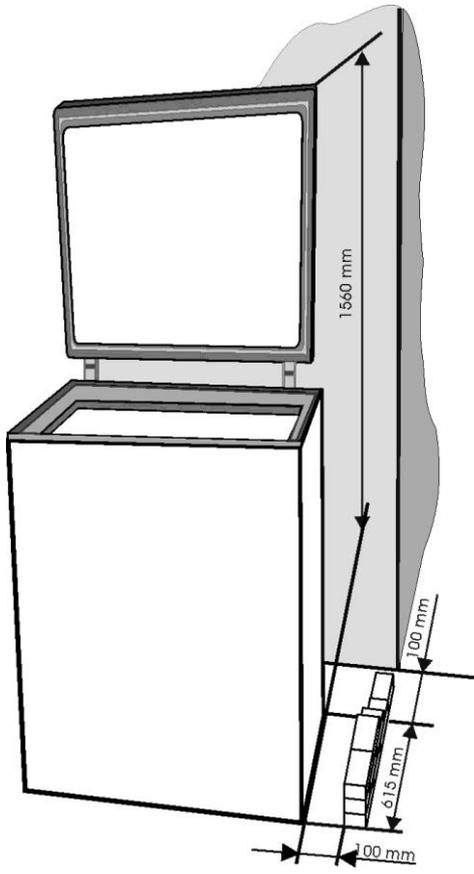
**i** Abbildungen und Angaben in dieser Anleitung sind schematisch und können etwas von Ihrem Gerät abweichen. Falls Teile nicht zum Lieferumfang des erworbenen Gerätes zählen, gelten sie für andere Modelle.

**i** Le illustrazioni contenute in questa guida sono schematiche e potrebbero non corrispondere esattamente all'apparecchio in uso. Se le parti in oggetto non sono incluse nell'apparecchio acquistato, significa che sono da intendersi per altri modelli.

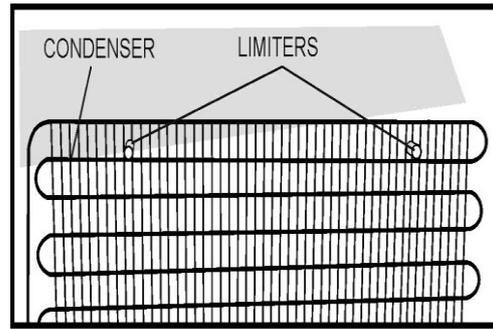
**i** As figuras que aparecem neste manual de instruções são esquemáticas e podem não corresponder exatamente ao seu produto. Se as partes referidas não estiverem incluídas no produto que adquiriu, é porque são válidas para outros modelos.

**i** Las ilustraciones incluidas en el presente manual de instrucciones son esquemáticas y puede que no se adecúen a su aparato con exactitud. Si alguno de los elementos reflejados no se corresponde con el aparato que usted ha adquirido, entonces será válido para otros modelos.

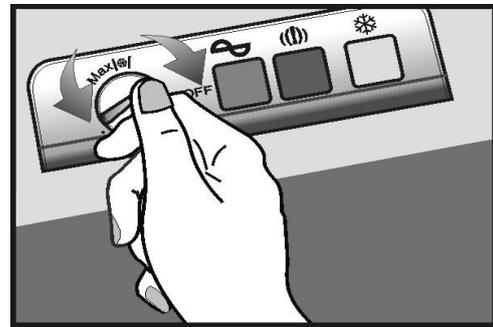
**i** Bilder som förekommer i den här bruksanvisningen är exempel och kanske inte överensstämmer helt med din produkt. Om delar inte medföljer produkten du har köpt så gäller det för andra modeller.



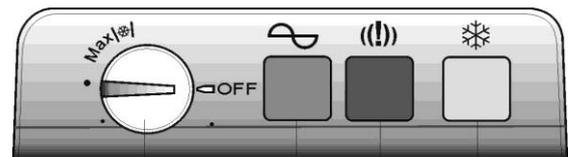
2



3



4



1 2 3 4

5

## ***Congratulazioni per la scelta!***

Il congelatore a bancone acquistato è uno dei prodotti della gamma **SMEG** e rappresenta il punto di incontro armonico tra tecniche di congelamento e aspetto esteriore. Ha un design nuovo e attraente ed è costruito in base alle norme europee e nazionali che ne garantiscono il funzionamento e le funzioni di sicurezza. Nello stesso tempo, il refrigerante utilizzato, R600a, rispetta l'ambiente e non ha effetti negativi sull'ozono. Per un utilizzo ottimale del freezer, si consiglia di leggere attentamente le informazioni contenute in questo manuale per l'utente.

## ***Consigli per il riciclaggio del vecchio elettrodomestico***

Se l'elettrodomestico appena acquistato ne sostituisce uno nuovo, è necessario prendere in considerazione alcuni elementi.

I vecchi elettrodomestici non sono rottami senza valore. Lo smaltimento degli elettrodomestici da un lato rispetta l'ambiente dall'altro consente il recupero di importanti materie prime.

Rendere inutilizzabile l'elettrodomestico:

- scollegarlo dall'alimentazione;
- rimuovere il cavo di alimentazione (tagliarlo);
- rimuovere gli eventuali lucchetti sullo sportello per evitare che i bambini vi entrino durante il gioco mettendosi in pericolo di vita.

I congelatori contengono materiali isolanti che richiedono un riciclaggio adeguato.

I pezzi di ricambio originali verranno forniti per 10 anni, successivamente alla data di acquisto del prodotto.

**Questo apparecchio elettrico non è inteso per essere utilizzato da persona con handicap fisico, e/o mentale o con mancanza di esperienza e competenza anche se ad esse siano state date istruzioni concernenti l'uso da un supervisore o da persona con esperienza.**

**I bambini devono essere supervisionati da un adulto affinché non utilizzino l'apparecchio per il gioco.**

## ***Riciclaggio dell'imballo***

### **AVVERTENZA!**

**Non permettere ai bambini di giocare con l'imballo o con parti di esso. Esiste il pericolo di soffocamento con parti del cartone ondulato e con la pellicola di plastica.**

Per arrivare a destinazione in buone condizioni, l'elettrodomestico è protetto da un imballo adatto. Tutti i materiali di imballo sono compatibili con l'ambiente e sono riciclabili. Si consiglia di riciclare l'imballo per proteggere l'ambiente!

### **IMPORTANTE!**

Prima di mettere in funzione l'elettrodomestico, leggere attentamente e in modo completo queste istruzioni, in quanto includono informazioni importanti sull'installazione, l'utilizzo e la manutenzione dell'elettrodomestico.

Il produttore è libero da ogni responsabilità se non vengono rispettate le informazioni contenute nella presente documentazione. Conservare queste istruzioni in un posto sicuro per averle a portata di mano in caso di necessità. Di conseguenza potrebbero risultare utile anche ad altri utenti.

### **ATTENZIONE!**

**È necessario utilizzare questo elettrodomestico solo per lo scopo per cui è stato progettato (utilizzo domestico), in aree adatte, lontano da pioggia, umidità o altri fenomeni atmosferici.**

## ***Istruzioni per il trasporto***

È necessario trasportare l'elettrodomestico solo in posizione verticale. Durante il trasporto l'imballo deve essere in condizioni perfette. Se l'elettrodomestico è stato trasportato in posizione orizzontale (solo in base alle segnalazioni sull'imballo), è necessario che prima della messa in funzione l'elettrodomestico venga lasciato a riposare 4 ore affinché il circuito di raffreddamento si stabilizzi. La mancata osservanza di queste istruzioni può causare la rottura del motore compressore e l'annullamento della garanzia.

## ***Avvertenze e consigli generali***

- Non collegare l'elettrodomestico se si è notato un guasto.
  - Le riparazioni devono essere effettuate esclusivamente da personale qualificato.
  - Nelle seguenti situazioni scollegare l'elettrodomestico dalla rete elettrica:
    - durante lo sbrinamento completo;
    - durante la pulizia.
- Per scollegare l'elettrodomestico, tirare dalla spina non dal cavo!**
- Assicurarsi che vi sia lo spazio minimo tra l'elettrodomestico e la parete contro la quale è collocato.
  - Non salire sull'elettrodomestico.
  - Non consentire ai bambini di giocare o nascondersi all'interno dell'elettrodomestico.
  - Non utilizzare mai elettrodomestici all'interno del congelatore per sbrinare.
  - Non utilizzare l'elettrodomestico vicino a caloriferi, fornelli o altre fonti di calore e fuoco.
  - Non lasciare aperto lo sportello del freezer più a lungo del tempo necessario per inserire o estrarre i cibi.
  - Non lasciare cibo nell'elettrodomestico se quest'ultimo non è in funzione.
  - Non conservare all'interno prodotti che contengono gas infiammabili o esplosivi.
  - Non conservare all'interno del freezer bibite frizzanti (succhi, acqua minerale, champagne, ecc.): la bottiglia può esplodere! Non congelare bibite in bottiglie di plastica.
  - Non mangiare cubetti di ghiaccio o gelati appena usciti dal freezer poiché possono provocare "bruciature da freddo".
  - Non toccare mai parti metalliche fredde o cibi congelati con le mani bagnate poiché potrebbero gelarsi facilmente a contatto con superfici molto fredde.
  - Per la protezione dell'apparecchio durante l'imballaggio e il trasporto, sono forniti spaziatori tra lo sportello e il corpo (sulla parte anteriore e posteriore). Questi spaziatori saranno rimossi prima di mettere in funzione l'apparecchio.
  - Eccessivi depositi di ghiaccio sulla struttura devono essere rimossi regolarmente con i raschietti in plastica in dotazione. Non utilizzare oggetti metallici per rimuovere il ghiaccio.

La presenza di questa formazione di ghiaccio potrebbe rendere impossibile chiudere lo sportello.

- Sen on si utilizza l'elettrodomestico per alcuni giorni, non è consigliabile spegnerlo. Se non lo si utilizza per un periodo più lungo, procedere come segue:
  - scollegare l'elettrodomestico;
  - svuotare il freezer;
  - scongelarlo e pulirlo;
  - lasciare aperto lo sportello per evitare la formazione di odori sgradevoli.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente per l'assistenza o da persone similmente qualificate per evitare rischi.

## Installazione

Questo elettrodomestico è stato progettato per funzionare a temperatura ambiente tra i +10°C e +43°C (classe SN-T). Se la temperatura ambientale è superiore a +43°C, la temperatura interna dell'elettrodomestico può aumentare e se la temperatura ambientale scende sotto i +10°C, l'elettrodomestico potrebbe funzionare in modo non corretto. Evitare di utilizzare l'elettrodomestico a temperature ambientali inferiori ai +5 °C.

- Installare l'elettrodomestico lontano da fonti di calore o da fiamme. Se collocato in una stanza o sotto la luce diretta del sole o vicino a una fonte di calore (termosifoni, fornelli, forni), il consumo di energia aumenta e la durata del prodotto si abbrevia.
- Rispettare le seguenti distanze minime:
  - 100 cm da fornelli a carbone o a olio combustibile;
  - 150 cm da fornelli elettrici o a gas.
- Verificare che l'aria circoli liberamente intorno all'elettrodomestico osservando le distanze mostrate nell'elemento 2. Montare sul condensatore (nella parte posteriore) i distanziatori forniti (elemento 3).
- Posizionare l'elettrodomestico in posti ben ventilati, perfettamente pianeggianti e asciutti. Montare gli accessori forniti.

## Collegamenti elettrici

L'elettrodomestico è progettato per il funzionamento con tensione monofase di 220-240 V/50 Hz. Prima di collegare l'elettrodomestico, assicurarsi che i parametri della rete elettrica domestica (tensione, tipo di corrente, frequenza) siano conformi ai parametri di funzionamento dell'elettrodomestico.

- Le informazioni relative alla tensione di alimentazione e alla potenza di assorbimento sono riportate sull'etichetta informatica nella parte parte posteriore destra, in basso.
- L'installazione elettrica deve essere conforme ai requisiti di legge.
- **È obbligatorio mettere a terra l'elettrodomestico. Il produttore non ha responsabilità per danni a persone, animali o cose che derivino dalla mancata osservanza delle condizioni specificate.**
- L'elettrodomestico è dotato di cavo di alimentazione e spina (tipo europeo, contrassegnata 10/16 A) con doppio contatto di messa a terra di sicurezza. Se la presa non è dello stesso tipo della spina, chiedere a un elettricista specializzato di sostituirla.
- Non utilizzare prolunghe o adattatori multipli.

## Spegnimento

È necessario che sia possibile spegnere l'elettrodomestico estraendo la spina dalla presa o tramite un interruttore a due poli posto prima della presa.

## Funzionamento

Prima della messa in funzione, pulire l'interno dell'elettrodomestico (vedere il capitolo "Pulizia").

Al termine di questa operazione, collegare l'elettrodomestico e regolare la manopola del termostato su una posizione media. I LED verde e rosso sui comandi devono essere illuminati.

Lasciare l'elettrodomestico in funzione per almeno 2 ore senza cibo all'interno. È possibile congelare cibo fresco dopo almeno 20 ore di funzionamento.

## Descrizione dell'elettrodomestico

(Elemento 1)

1. Porta
2. Maniglia della porta
3. Unità di segnalazione
4. Cestello
5. Distanziatore per trasporto

## Funzionamento del freezer

### Regolazione della temperatura

La temperatura del freezer viene regolata tramite una manopola montata sul termostato (Elemento 4); la temperatura più bassa è nella posizione "MAX".

Le temperature raggiunte possono variare in base alle condizioni di utilizzo dell'elettrodomestico, ad esempio: Posizione, temperatura ambientale, frequenza di apertura dello sportello, estensione di riempimento con cibo del freezer. La posizione della manopola del termostato cambierà in base a questi fattori. In genere con una temperatura ambientale di circa 32°C, il termostato verrà regolato su una posizione media.

Il sistema di segnalazione si trova sulla parte posteriore del freezer (**elemento 5**).

Include:

1. Manopola di regolazione del termostato: viene regolata la temperatura interna.
2. LED verde: indica che l'elettrodomestico è alimentato.
3. LED rosso - danno: si illumina se la temperatura interna del freezer è troppo elevata. Il LED si illuminerà per 15-45 minuti dopo aver collegato l'elettrodomestico, quindi deve spegnersi. Se il LED si illumina durante il funzionamento, significa che si sono verificati dei guasti.
4. LED arancione - funzione di congelamento rapido attivata - impostando la manopola in posizione Superfreeze, il LED arancione si accende, mostrando che l'elettrodomestico è entrato in modalità di congelamento rapido. L'uscita da questa modalità avviene automaticamente dopo 50 ore, poi l'apparecchio funziona in modalità economica e il LED arancione si spegne.

I tre LED: verde, rosso e giallo mostrano in qualsiasi momento la modalità di funzionamento del freezer.

## Consigli per la conservazione del cibo

Il freezer è progettato per la conservazione a lungo termine di cibi congelati e per congelare cibi freschi.

Uno degli elementi principali per il congelamento corretto dei cibi è la confezione.

Le condizioni principali che la confezione deve soddisfare sono le seguenti: essere a tenuta d'aria, essere inerte rispetto al cibo, resistere alle basse temperature, essere a prova di liquidi, grassi, vapore acqueo, odori e essere lavabile.

Queste condizioni sono soddisfatte dai seguenti tipi di confezioni: pellicola di plastica o alluminio, bicchieri di carta cerata o di plastica.

### **IMPORTANTE!**

- Per congelare cibi freschi utilizzare il cestello in dotazione.
- Non posizionare nel freezer una quantità di cibo troppo grande in una sola volta. La qualità del cibo viene conservata al meglio se si congela completamente il più rapidamente possibile. Per tale motivo è sconsigliato superare la capacità di congelamento dell'elettrodomestico specificata nei " Scheda del Prodotto".
- Il cibo fresco non deve venire a contatto con cibo già congelato.
- Il cibo acquistato già congelato deve essere posto nel freezer senza regolazione del termostato.
- Il periodo di conservazione del cibo congelato è visibile sullo sportello del freezer. Se la data di congelamento non è riportata sulla confezione, considerare un periodo di massimo 3 mesi in linea generale.
- Il cibo, anche parzialmente scongelato, non può essere ricongelato, deve essere consumato immediatamente o colto e ricongelato.
- Le bevande frizzanti non verranno conservate nel freezer.
- In caso di guasti all'alimentazione, non aprire lo sportello dell'elettrodomestico. Il cibo congelato non subirà effetti negativi se il guasto dura meno di 30 ore.

**Congelamento con Superfrost**

- Posizionare la manopola in posizione Superfrost. La spia Superfrost si accende.
- Attendere 24 ore.
- Mettere gli alimenti freschi nel freezer. Per ottenere il congelamento rapido, gli alimenti devono essere in contatto con le pareti interne quando sono posti nel freezer.
- La funzione Superfrost disattiva automaticamente la procedura di congelamento rapido dopo 50 ore.

**Importante**

**Quando si porta la manopola in posizione Superfrost, il compressore potrebbe non avviarsi per alcuni minuti. Ciò è dovuto all'interruttore di avvio ritardato integrato, concepito per prolungare la vita dell'apparecchio.**

Non bisogna attivare la posizione Superfrost:

- quando si mettono alimenti congelati nel freezer;
- quando si congelano fino a 2 kg di alimenti freschi al giorno.

**Sbrinamento dell'elettrodomestico**

- Si consiglia di sbrinare il freezer almeno due volte all'anno o quando lo spessore del ghiaccio diventa troppo elevato.
  - La formazione di ghiaccio è un fenomeno normale.
  - La quantità e la rapidità della formazione di ghiaccio dipende dalle condizioni ambientali e dalla frequenza di apertura dello sportello.
  - Si consiglia di sbrinare l'elettrodomestico quando la quantità di cibo congelato è minima.
  - Prima dello sbrinamento, regolare la manopola del termostato su una posizione superiore in modo che il cibo si conservi più freddo.
- Scollegare l'elettrodomestico;  
- Estrarre il cibo congelato, avvolgerlo in vari fogli di carta e porli in un posto freddo.

**Non utilizzare oggetti metallici acuminati per rimuovere il ghiaccio.**

**Non utilizzare asciugacapelli a alter apparecchiature di riscaldamento per sbrinare.**

**Pulizia interna**

Prima di cominciare la pulizia, scollegare l'elettrodomestico dalla rete elettrica.

- Si consiglia di pulire l'elettrodomestico quando si esegue lo sbrinamento.
- Lavare l'interno con acqua tiepida con aggiunta di detersivi naturali. Non utilizzare sapone, detersivo, gasolina o acetone che possono lasciare odori forti.
- Pulire con una spugna bagnata e asciugare con un panno morbido.

Nel corso di questa operazione, evitare acqua in eccesso per prevenire che penetri nell'isolamento termico del dispositivo, il che potrebbe causare odori sgradevoli.

Non dimenticare di pulire anche la guarnizione dello sportello, soprattutto le stecche a soffietto, con un panno pulito.

**Pulizia esterna**

- Pulire l'esterno del freezer utilizzando una spugna immersa in acqua calda, strofinare con un panno morbido e asciutto.
- la pulizia dell'esterno del circuito di raffreddamento (motocompressore, condensatore, tubi di collegamento) verrà effettuata con una spazzola morbida o con l'aspirapolvere. Nel corso di questa operazione, fare attenzione a non distorcere i tubi e a non staccare i cavi.

**Non utilizzare materiali per strofinamento o abrasivi!**

- Dopo aver terminato la pulizia, riporre gli accessori in posizione e collegare l'elettrodomestico.

## Guida per l'individuazione di difetti

### L'elettrodomestico non funziona.

- Vi è una mancanza di alimentazione.
- La spina del cavo di alimentazione non è ben inserita nella presa.
- Il fusibile è bruciato.
- Il termostato è in **posizione "OFF"**.

### La temperatura non è abbastanza bassa (è acceso il LED rosso).

- Lo sportello non è stato chiuso correttamente.
- L'elettrodomestico non è stato posizionato correttamente.
- L'elettrodomestico è posizionato troppo vicino a una fonte di calore.
- La manopola del termostato non è nella posizione corretta.

### Formazione eccessiva di ghiaccio

- Lo sportello non è stato chiuso correttamente.

### Le seguenti condizioni non sono difetti

- Possibili oscillamenti e rumori provenienti dal prodotto: circolazione del refrigerante nel sistema.

### Avvertenza!

Non provare mai a riparare l'elettrodomestico o i suoi componenti da soli. Tutte le riparazioni eseguite da persone non autorizzate sono pericolose per l'utente e possono causare l'annullamento della garanzia.



Il simbolo  sul prodotto o sulla confezione indica che questo prodotto non può essere trattato come normale rifiuto domestico. Invece deve essere portato al punto di raccolta adatto per il riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Assicurando il corretto smaltimento di questo prodotto, si evitano potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute, che potrebbero derivare da una gestione inappropriata del prodotto. Per informazioni più dettagliate sul riciclaggio di questo prodotto, contattare l'ufficio cittadino locale, il servizio di smaltimento dei rifiuti domestici o il negozio dove è stato acquistato il prodotto.